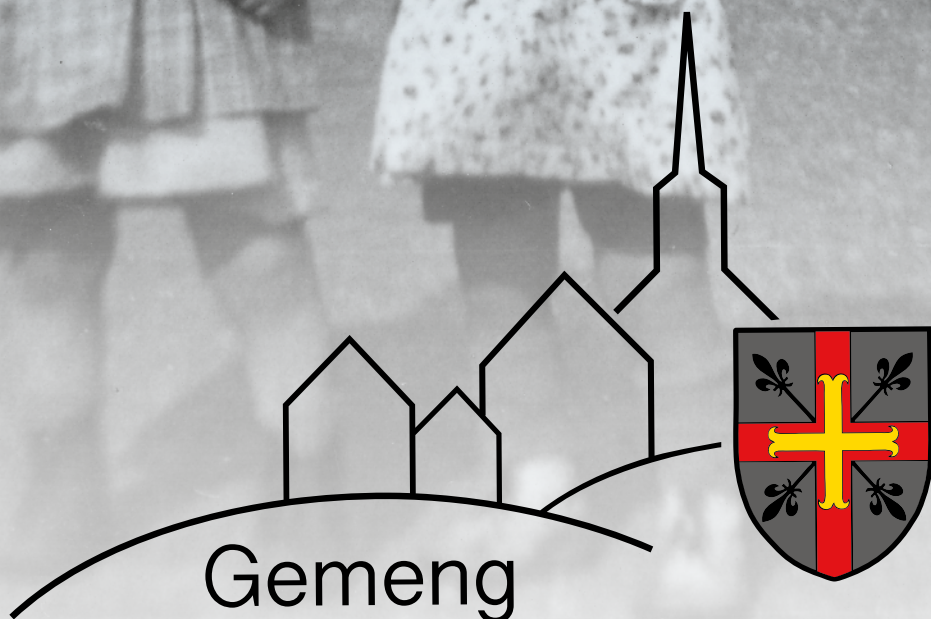


Nouvellen

Aus der Gemeng Waldbriedemes – Fréijoer 2023



Gemeng
WALDBRIEDEMES

75

Öffnungszeiten/Heures d'ouverture (sur rendez-vous – tél.: 35 70 881)

		Bureau de la Population	Secrétariat	Service technique	Recette
MO/LU	matin/morgens	09.00-12.00			
MO/LU	après-midi/nachmittags	14.00-16.00			
DI/MA	matin/morgens	09.00-12.00			
DI/MA	après-midi/nachmittags	14.00-16.00			
MI/ME	matin/morgens	fermé/geschlossen	sur rendez-vous	sur rendez-vous	sur rendez-vous
MI/ME	après-midi/nachmittags	14.00-19.00	35 70 88-1	35 70 88-1	35 70 88-1
DO/JE	matin/morgens	09.00-12.00			
DO/JE	après-midi/nachmittags	14.00-16.00			
FR/VE	matin/morgens	09.00-12.00			
FR/VE	après-midi/nachmittags	fermé/geschlossen			

Conseil Communal de Waldbredimus . Gemeinderat Waldbredimus

Thomas WOLTER (Bourgmestre)	7, rue de l'Ecole L-5465 Waldbredimus	621 240 689	thomas.wolter@waldbredimus.lu
Jean-Claude RUPPERT (Echevin)	52, rue Principale L-5465 Waldbredimus	621 749 759	jean-claude.ruppert@waldbredimus.lu
Martin BOHLER (Echevin)	18, rue Principale L-5460 Trintangé	691 250 300	martin.bohler@waldbredimus.lu
Gaston KNEPPER	36, rue Principale L-5442 Roedt	691 462 849	gaston.knepper@waldbredimus.lu
Mike MOLLING	25D, rue Principale L-5460 Trintangé	621 305 932	mike.molling@waldbredimus.lu
Jos. MULLER	10, rue du Kiem L-5465 Waldbredimus	621 229 212	jos.muller@waldbredimus.lu
Louis OBERHAG	1C, rue Principale L-5465 Waldbredimus	621 287 455	louis.oberhag@waldbredimus.lu
Philippe RENNEL	13, rue des Romains L-5465 Waldbredimus	621 296 650	philippe.rennel@waldbredimus.lu

Administration Communale de Waldbredimus 27, rue de l'Eglise L-5460 Trintangé (Fax 35 70 88-30)

Bureau de la population:	Silvia BENTO	35 70 88-26	secretariat@waldbredimus.lu
	Michèle KRIER	35 70 88-21	secretariat@waldbredimus.lu
	Tanja REICHERT	35 70 88-24	secretariat@waldbredimus.lu
Secrétaire communal:	Christian WEBER	35 70 88-20	secretariat@waldbredimus.lu
Recette communale:	Corina RICHARD-BEISSEL	35 70 88-22	recette@waldbredimus.lu
Service technique:	Charel FALTZ	35 70 88-23	technique@waldbredimus.lu
Équipe des ouvriers:	07h00-12h00 & 13h00-16h00	691 654 499	
Urgence technique:		621 436 860	

Ecole Fondamentale de Trintangé 27, rue de l'Eglise -5460 Trintangé - www.trenteng.schoul.lu

C 1 Précoce	Claudine HEMMEN	358431-20	C 3.1	Danielle SCHOUX-GONDRINGER	358431-40
	Carla MURIAS (éducatrice)			Peggy STOFFEL	
C 1 Précoce/ Spillschoul B	Sharon KRACK	358431-22	C 3.2	Barbara DE TOFFOL	358431-23
	Catherine THIES (éducatrice)		C 4.1	Michel STEFFEN	358431-32
C 1 Spillschoul A	Claudine REUTER-FRANTZEN	358431-21	C 4.2	Melanie HEMMEN-WENNMACHER	358431-31
			Surnuméraires	Joy BERGER	
C 2.1	Michèle SCHWEITZER	358431-30		Peggy STOFFEL	
	Christiane WEISS			Christiane WEISS	
C 2.2	Tessy THOMÉ	358431-25	Éducatrice graduée	Carine DEMUTH	
	Laurence SERRES	358431-25	Cours d'accueil	Simone BIEL	

Direction de l'Enseignement fondamental REMICH (09) Marco Suman (secretariat.remich@men.lu – 3-5 Konzerwee, L-5444 Schengen)

Salle de musique (Container)	Salle des sports	35 84 31-41
------------------------------	------------------	-------------

Maison Relais «Am Kiischtenascht» 25, rue de l'Eglise L-5460 Trintangé (Chargée de direction: Nadine Thoma)

Adresses utiles

Curé-moderateur Daniel Graul	23 66 91 41
Foyer du Jour Remich	23 69 77 96 6101
Syrdall Heem Niederanven	34 86 72
Club Senior Syrdall	26 35 25 45
Sécher doheem (Service Téléalarm)	26 32 66 (secherdoheem@shd.lu)
Repas sur roues	23 69 77 96-7
Jousefshaus Réimech	2368-7
Office Social Remich	23 66 00 37
Salle de musique à Waldbredimus	23 66 74 70

Service d'Incendie et de Sauvetage

CGDIS (CIS Moutfort)	112
Chef de Centre (Bram Krieps)	661 820 789
Chef de Centre adj. (Nicolas Gengler)	621 351 951

Police

Commissariat de Remich	113
2, rue de l'Europe L-5531 Remich	
Adresse Postale : B.P.33 / L-5501 Remich	
Téléphone : 244 77 1000, Fax : 244 77 299	

Containerpark Hein Bechkleinmacher (DI/MA - FR/VE: 11h00-18h00 & SA: 09h00-16h00)



Waldbriedemes ass eng oppen an tolerant Gemeng. D'Gemengeverwaltung ass mat ganz motivéierte Mataarbechter besat. D'Leit liewen a schaffe gär hei.

No 18 Joer am Gemengerot wëll ech lech Äddi soen a mech den 1. September 2023 aus der Gemengepolitik zrëckzéien.

1990 hunn ech ugefaangen als Bauingenieur zu Lëtzebuerg ze schaffen ouni mer grondleeënd Froen ze stellen, just e bëssen naiv. No enger Zäit hunn ech gemierkt datt et gutt wier an dem Land ze liewe wou ee schafft. Ufank 1996 sinn ech mat menger Fra an eise Kanner an eis Maison jumelée op Waldbriedemes geplënnert. Mäi deegleche Wee op d'Aarbecht gouf am Ganzen ëm 1 Stonn reduzéiert. Wonnerbar!

Mir si ganz häerzlech vun den Awunner empfaange ginn. Esou häerzlech, datt mir e puer Joer méi spéit d'Lëtzebuerger Nationalitéit ugeholl hunn.

Ech sinn an de fräiwëllege Pompjeeën aktiv ginn. Esou aktiv, datt ech 2005 gefrot gi sinn fir de Gemengerot ze kandidéieren. Vill Projeten si lancéiert ginn. Awer vill hunn der och misse leie bleiwen. Et feelt net u Wëllen a Suen, mee u MANNER Bürokratie!

D'Bierger erwaarden datt d'Politiker hir Wënsch a Besoinen erfëllen. Et gëtt dacks iwwersinn, datt et haapt-sächlech d'Mataarbechter vun der Gemengeverwaltung sinn, déi d'Decisioune vun de Politiker ëmsetzen. Eng gutt funktionéierend Gemengeverwaltung ass d'Basis fir eng erfollegräich a biergerfrëndlech Gemengepolitik.

D'Fusiounsgemeng Bous-Waldbriedemes wäert laangfristeg ganz effikass funktionéieren. Domadder ka si och den ëmmer méi wuessenden Ufuerderunge gerecht ginn. Ech wënsche mengen Nofollger Offenheet an Toleranz am Ëmgang mat de Biergerinnen a Bierger a Mataarbechterinnen a Mataarbechter vun der Gemeng.

Villmools Merci fir Äert Vertrauen, Versteesdemech, Ënnerstëtzung a Kritik. Et war eng flott Zäit!

Waldbredimus est une commune ouverte et tolérante, avec des gens qui le sont tout autant. L'administration communale est composée de collaborateurs très motivés. On aime vivre ici.

Après 18 ans d'appartenance au conseil communal, je souhaite vous faire mes adieux et prendre ma retraite

politique communale à partir du 1^{er} septembre 2023.



En 1990, j'ai commencé à travailler au Luxembourg en tant qu'ingénieur civil sans me poser de questions fondamentales, un peu naïf en somme. Après quelque temps, j'ai remarqué qu'il serait bon de vivre dans le pays où l'on travaille.

Début 1996, j'ai emménagé avec ma femme et nos enfants dans notre maison jumelée à Waldbredimus. Mon trajet pour aller travailler s'est réduit d'une heure par jour. C'était merveilleux. Nous avons été chaleureusement accueillis par les habitants. Si chaleureusement que quelques années plus tard, nous sommes devenus nous aussi des autochtones.

Je suis devenu actif dans les pompiers volontaires. Tellement actif qu'en 2005, on m'a demandé de poser ma candidature pour le conseil communal. De nombreux projets ont été mis en route. Mais beaucoup ont dû être abandonnés. Ce n'est pas la volonté ni l'argent qui font défaut, mais bien MOINS de bureaucratie !

Les citoyens attendent des hommes et femmes politiques qu'ils répondent à leurs souhaits et besoins. On oublie souvent que ce sont en grande partie les collaborateurs de l'administration communale qui mettent en œuvre les décisions des hommes politiques. Une administration communale qui fonctionne bien constitue la base d'une politique communale réussie et proche des citoyens.

La commune fusionnée de Bous-Waldbredimus fonctionnera plus efficacement à long terme et sera en mesure de répondre aux exigences sans cesse croissantes. Je souhaite à mes successeurs ouverture et tolérance dans leurs relations avec les citoyennes et citoyens et les collaboratrices et collaborateurs.

Je vous remercie chaleureusement de votre confiance, votre compréhension, votre soutien et vos critiques. Ce furent de belles années.

Thomas Wolter

Rapport de la séance du conseil communal du 11 janvier 2023

Présents:

M. Thomas Wolter, bourgmestre, MM. Jean-Claude Ruppert et Martin Bohler, échevins, MM. Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag et Philippe Rennel, conseillers, M. Christian Weber, secrétaire communal

Absent(s) - excusé(s) : -


La séance est présidée par M.
Thomas Wolter, bourgmestre

Urbanisme : Le Conseil se rallie unanimement à l'avis AV22-47 établi par le Syvicol et concernant le projet de Programme directeur d'aménagement du territoire 2023 (PDAT-2023) ainsi que le rapport sur les incidences environnementales y relatif.

Transactions immobilières :

Ensuite, le Conseil décide à l'unanimité de réviser sa position antérieure suite au résultat de la procédure administrative non contentieuse et de ne pas exercer son droit de préemption sur la parcelle 100-4827, section A de Waldbredimus.

Bericht zur Gemeinderatssitzung vom 11. Januar 2023

 **Anwesend :** Thomas Wolter, Bürgermeister, Jean-Claude Ruppert et Martin Bohler, Schöffen, Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag und Philippe Rennel, Gemeinderäte, Christian Weber, Gemeindesekretär

Abwesend: -

Die Sitzung wurde geleitet von Bürgermeister Thomas Wolter

Planung Gemeindeentwicklung :

Der Rat schließt sich einstimmig der vom Gemeindesyndikat SYVICOL erstellten Stellungnahme AV22-47 zum Entwurf des Raumordnungsprogramms

2023 (PDAT-2023) und dem dazugehörigen Umweltverträglichkeitsbericht an.

Immobilientransaktionen:

Anschließend beschließt der Rat einstimmig, seine frühere Position zu revidieren und sein Vorkaufsrecht für das Grundstück 100-4827, Sektion A in Waldbredimus nicht auszuüben..



Bericht zur Gemeinderatssitzung vom 15. März 2023

Anwesend: Thomas Wolter, Bürgermeister, Martin Bohler, Schöffe, Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag und Philippe Rennel, Gemeinderäte, Christian Weber, Gemeindesekretär

Abwesend:

Jean-Claude Ruppert, Schöffe – Übertragung seines Stimmrechts an Thomas Wolter, Bürgermeister

Die Sitzung wurde geleitet von Bürgermeister Thomas Wolter

Organisation der Gemeinderatssitzung:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Raum B2.11 der Grundschule Trintangue als besonderen Raum für die Abhaltung dieser Gemeinderatssitzung zu bestimmen.

Gemeindepersonal:

Mit 7 Ja-Stimmen, 0 Nein-Stimmen und 0 Enthaltungen beschließt der Gemeinderat in geheimer Abstimmung in nichtöffentlicher Sitzung:

die Kündigung einer Gemeindeangestellten der Vergütungsgruppe B1, Untergruppe Erziehung und psychosoziale Betreuung mit Wirkung vom 1. April 2023 anzunehmen,

einen Gemeindeangestellten in der Gehaltsgruppe B1, Untergruppe Erziehung und psychosoziale Betreuung mit einem Beschäftigungsgrad von 75% und mit Wirkung zum 1. April 2023 einzustellen,

die Kündigung eines Gemeindeangestellten der Vergütungsgruppe C1, Untergruppe Erziehung und psychosoziale Betreuung mit Wirkung zum 1. April 2023 anzunehmen

Unterricht & Maison Relais :

Angesichts der zahlreichen gesetzlichen Änderungen, die seit der letzten Revision der Aufnahme- und Betriebsordnung unserer Maison relais „Am Kiischtenascht“ eingetreten sind, beschließt der Rat einstimmig, diese vollständig durch die vom Schöffenkollegium vorgeschlagene Version zu ersetzen.

(Der vollständige Text (7 Seiten) ist auf Anfrage bei der Gemeindeverwaltung sowie auf der Internetseite www.waldbredimus.lu erhältlich.)

Der Gemeinderat genehmigt anschließend einstimmig die beidseitige Vereinbarung 2023 des Service d'Education et d'Accueil („Maison relais“) mit dem Staat des Großherzogtums Luxemburg, nach der sich der Staat zu 75% an dem Defizit beteiligt, das sich aus der Differenz zwischen den Betriebskosten und der Beteiligung des Staates und der Eltern an den „chèque-service accueil“ ergibt.

Da die Gemeindeverwaltung mit einigen Anträgen auf Einschulung von im Ausland lebenden Kindern konfrontiert ist und um ein Rechtsvakuum zu vermeiden, beschließt der Gemeinderat einstimmig die Einführung der Verordnung über die Aufnahme von Kindern, die in einer Gemeinde außerhalb des Hoheitsgebiets des Großherzogtums Luxemburg wohnen, zu streng definierten Bedingungen. (Detail: siehe frz. Text)

Verkehr:

Einstimmig wird die Einführung von 30km/h-Zonen entschieden:

- Ersange (rue de la Forge, am Gaassefeld, rue Héichtfeld, rue de Moutfort)
- Roedt (rue du Bassin, rue du Coin, Kiischtebiert)

Gemeindefinanzen:

Der Gemeinderat nimmt einstimmig verschiedene Haushaltsanpassungen vor :

Verträge und Vereinbarungen:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig:

- den Vertrag, der mit einem lokalen Produzenten abgeschlossen wurde und die Aufstellung und den Betrieb eines Automaten für Agrarprodukte und Lebensmittel vor der Gemeindewerkstatt an der Route de Remich in Ersange betrifft,
- die Vereinbarung 2023 zur Regelung der Beziehungen mit BIRK asbl.,
- den Vertrag „Essen auf Rädern“, der mit der öffentlichen Einrichtung SERVIOR abgeschlossen wurde,

→ die Vereinbarung 2023, die mit dem Sozialamt Remich abgeschlossen wurde.

Fusion:

Um die zuvor getroffenen Entscheidungen über den Bau eines neuen Gemeindehauses umzusetzen, genehmigt der Rat mit 5 Ja-Stimmen, 1 Nein-Stimme und 2 Enthaltungen:

- den Architektenvertrag mit dem Büro Romain Schmitz zum Gesamtpreis von 514.960,80 € (ohne MwSt.),
- den Ingenieurvertrag für technische Gebäudeausrüstung, der mit Goblet Lavandier zum Gesamtpreis von 386.952,00€ (ohne MwSt.) abgeschlossen wurde,
- den Vertrag für die Hochbauarbeiten mit Schroeder & Associés zum Gesamtpreis von 204.037,05 € (ohne MwSt.)

Diese Verträge umfassen die Erstellung von Vorentwürfen, des endgültigen Entwurfs, der Ausschreibungsunterlagen (Erstellung der Lastenhefte, Prüfung der Angebote usw.), die allgemeine Leitung der Bauausführung sowie die Unterstützung bei der Abnahme und Abrechnung.

Umwelt:

Um die Bürger zu ermutigen, nachhaltige Renovierungen, rationelle Energienutzung und erneuerbare Energien im Wohnbereich durchzuführen, beschließt der Rat einstimmig, kommunale Beihilfen in diesem Bereich einzuführen. (Detail: siehe frz. Text)

Um die sanfte Mobilität in der Gemeinde zu fördern, beschließt der Rat einstimmig die Einführung von kommunalen Finanzhilfen in diesem Bereich. (Detail: siehe frz. Text)

Grabkonzessionen:

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig die Grabkonzessionen:

- auf Grab Nr. 3, Gruppe A des Friedhofs Waldbredimus
- auf Grab Nr. 4, Gruppe 3A des Waldbredimus-Friedhofs
- auf Grab Nr. 5, Gruppe C des Waldbredimus-Friedhofs

Rapport de la séance du conseil communal du 15 mars 2023

Présents:

M. Thomas Wolter, bourgmestre, M. Martin Bohler, échevin, MM. Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag et Philippe Renel, conseillers, M. Christian Weber, secrétaire communal

Absent(s) - excusé(s) :

M. Jean-Claude Ruppert, échevin, ayant délégué son droit de vote pour le présent point à M. Thomas Wolter, bourgmestre
La séance est présidée par M. Thomas Wolter, bourgmestre

Organisation du conseil :

Le Conseil décide à l'unanimité de désigner la salle B2.11 de l'Ecole fondamentale de Trintange comme local particulier pour la tenue de cette séance du conseil communal.

Personnel communal :

Avec 7 voix pour, 0 voix contre et 0 abstentions, le conseil communal décide par scrutin secret en séance à huis clos :

- d'accorder démission à un employé communal du groupe d'indemnité B1, sous-groupe éducatif et psycho-social bénéficiant d'une tâche partielle de 75% d'une tâche complète avec effet au 1er avril 2023.
- d'engager un employé communal dans le groupe de traitement B1, sous-groupe éducatif et psycho-social avec un degré d'occupation de 75% et avec effet au 1er avril 2023
- d'accorder démission à un employé communal du groupe d'indemnité C1, sous-groupe éducatif et psycho-social avec un degré d'occupation de 40% et avec effet au 1er avril 2023

Enseignement & Maison relais :

Vu les nombreuses modifications légales intervenues depuis la dernière révision du règlement d'admission et de fonctionnement de notre Maison relais « Am Kiischtenascht », le Conseil décide à l'unanimité de le remplacer intégralement par la version proposée par le Collège échevinal.

(Le texte intégral (7 pages) est disponible sur simple demande à l'administration communale ainsi que sur notre site internet www.waldbredimus.lu.)

Le Conseil approuve ensuite à l'unanimité la convention bipartite 2023 du Service d'Education et d'Accueil (« Maison relais ») conclue avec l'Etat du Grand-Duché de Luxembourg, aux termes de laquelle l'Etat participe à 75% au déficit issu de la différence entre les frais de fonctionnement et la participation chèque-service accueil de l'Etat et des parents.

L'administration communale étant confrontée à quelques demandes de scolarisation d'enfants habitant à l'étranger et afin d'éviter un vide juridique, le Conseil décide d'introduire le règlement concernant l'admission d'enfants résidant dans une commune hors du territoire du Grand-Duché de Luxembourg dans l'enseignement suivant :

Article 1

Une demande d'admission doit être présentée par une personne exerçant l'autorité parentale désirant inscrire son enfant dans une école de l'enseignement fondamental de la commune de Waldbredimus, en principe avant le 1er mai pour l'année scolaire à venir.

Article 2

La demande écrite dûment motivée doit être adressée au collège des bourgmestre et échevins.

Est considéré comme motif valable le fait qu'un des parents a son lieu de travail endéans la Commune de Waldbredimus.

Article 3

Par dérogation aux articles précédents, le collège des bourgmestre et échevins peut décider, sur demande introduite par les parents, que l'enfant peut continuer à fréquenter l'enseignement fondamental à Waldbredimus jusqu'à la fin de l'année scolaire en cours au cas où une

des conditions énumérées ci-dessus n'est plus garantie.

Article 4

Chaque année, le collège des bourgmestre et échevins décide, sur avis du président d'école, de l'admission des enfants concernés par le présent règlement. L'admission peut être refusée si une ou plusieurs admissions auraient comme suite la surpopulation des classes, la création de classes supplémentaires ou de nouvelles infrastructures. L'admission pourra encore être refusée en cas de non-paiement du minerval ou d'autres frais éventuels liés à la scolarité de l'enfant concerné.

Article 5

L'admission est soumise au paiement d'une redevance (minerval) suivant règlement-taxe à fixer par le conseil communal.

Article 6

La commune n'assure aucun transport scolaire et n'assume pas de frais de transport scolaire en dehors du territoire communal.

Article 7

Le présent règlement communal entrera en vigueur avec le début de l'année scolaire 2023/2024.

Le minerval en question, à payer par le demandeur, est fixé à l'unanimité à 200€ par trimestre.

Circulation :

A l'unanimité, le Conseil décide d'introduire une zone 30km/h :

à Ersange (rue de la Forge, am Gaassefeld, rue Héichtfeld, rue de Moutfort)

et à Roedt (rue du Bassin, rue du Coin, Kiischteberg)

Finances communales :

le Conseil procède à l'unanimité aux adaptations budgétaires suivantes :

Article budgétaire	Crédit initial	Crédit actuel	Modification	Crédit actualisé
3/223/612140/99001 Frais de transport des repas sur roues	2.500,00	2.500,00	-2.400,00	100,00
3/223/611200/99001 Prise en charge des frais de location de plaques à induction pour le service Repas sur roues	0,00	0,00	+2.400,00	2.400,00
3/532/648120/99003 Subventions pour la promotion de la durabilité, de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables dans le domaine du logement	25.000,00	25.000,00	-1.000,00	24.000,00
3/532/648120/99004 Subventions dans l'intérêt de la mobilité douce	0,00	0,00	+1.000,00	1.000,00
4/242/221311/13001 Extension du complexe scolaire	475.000,00	475.000,00	-330.000,00	145.000,00
4/910/221311/23111 Rénovation du complexe scolaire de Trintange (école)	0,00	0,00	+330.000,00	330.000,00
Total des modifications			0	

Le conseil approuve à l'unanimité :

le contrat conclu avec un producteur local et concernant l'installation et l'exploitation d'un distributeur automatique de produits agro-alimentaires devant l'atelier communal sur la route de Remich à Ersange.

la convention 2023 réglant les relations avec BIRK asbl

le contrat « Repas sur roues » conclu avec l'Etablissement public SERVIOR

la convention 2023 conclue avec l'Office social commun de Remich

Fusion :

Afin d'exécuter les décisions antérieurement prises concernant la construction d'une nouvelle maison communale, le conseil approuve avec 5 voix pour, 1 voix contre et 2 abstentions :

le contrat d'architecte conclu avec le bureau Romain Schmitz au prix total hTVA de 514.960,80€

le contrat d'ingénieur de génie technique conclu avec Goblet Lavandier au prix total hTVA de 386.952,00€

le contrat d'ingénieur de génie civil conclu avec Schroeder & Associés au prix total hTVA de 204.037,05€

Ces contrats couvrent l'établissement des avant-projets, du projet définitif, des dossiers d'adjudication (établissement des cahiers de charges, examen des soumissions

etc), la direction générale de l'exécution des travaux ainsi que l'assistance aux réceptions et décomptes.

Environnement :

Afin d'encourager les citoyens à procéder à la rénovation durable, l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables dans le domaine du logement, le Conseil décide à l'unanimité d'introduire des aides communales dans ce domaine par le biais du règlement suivant :

Art. 1 – Objet

Le présent règlement communal a pour objet de promouvoir la rénovation énergétique durable de logements anciens et des installations qui ont pour but l'utilisation rationnelle de l'énergie et de ressources.

A cette fin, il est créé un régime d'aides financières communales dans le domaine du logement pour la réalisation de projets d'investissement qui ont pour but la rénovation énergétique durable de logements anciens et la mise en valeur des sources d'énergie renouvelables pour les logements situés sur le territoire de la commune de Waldbredimus.

Art. 2 – Définitions

Pour l'application du présent règlement communal, l'on entend par :

1. « demandeur » : Toute personne ou représentant légal d'un groupement au nom et pour le compte de plusieurs personnes physiques bénéficiaires, qui sont propriétaire d'un logement sur le territoire de la commune de Waldbredimus et bénéficiaire d'une aide financière étatique au sens de l'article 2 de la loi modifiée du 23 décembre 2016, respectivement du règlement grand-ducal du 14 mai 2003 concernant l'allocation d'une aide budgétaire aux particuliers pour la mise en place d'une installation de collecte des eaux de pluie .
2. « logement » : Tout bâtiment situé sur le territoire de la commune de Waldbredimus constituant un logement tel que défini à l'article 2 de la loi modifiée du 23 décembre 2016.
3. « loi modifiée du 23 décembre 2016 » : loi modifiée du 23 décembre 2016 instituant un régime d'aides pour la promotion de la durabilité, de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables dans le domaine du logement.
4. « règlement grand-ducal du 7 avril 2022 » : règlement grand-ducal du 7 avril 2022 déterminant les mesures d'exécution de la loi du 23 décembre 2016 instituant un régime d'aides pour la promotion de la durabilité, de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables dans le domaine du logement .

Art. 3 – Conditions d'éligibilité

	Désignation de l'élément assaini	Pourcentage de l'aide financière (y inclus le bonus) accordée par l'Etat	Montant maximal de l'aide communale pour une maison unifamiliale (EUR)	Montant maximal de l'aide communale pour un logement collectif (EUR)
1	Mur extérieur (isolé du côté extérieur)	25%	*	*
2	Mur extérieur (isolé du côté intérieur ou côté intérieur combinée avec une isolation du côté extérieur)	25%	*	*
3	Toiture inclinée ou plate	25%	*	*
4	Mur contre sol ou zone non chauffée	25%	*	*
5	Dalle supérieur contre zone non chauffée	25%	*	*
6	Dalle inférieure contre zone non chauffée ou sol	25%	*	*
7	Fenêtre et portes-fenêtres	25%	*	*
8	Ventilation avec récupération de chaleur	25%	*	*

*Le montant total des subventions visées par le présent article ne peut en aucun cas dépasser un maximum de 5.000€ par maison unifamiliale et de 7.500€ pour un immeuble collectif

Le demandeur doit avoir obtenu l'accord pour une aide financière de l'Etat conformément à la loi modifiée du 23 décembre 2016, respectivement du règlement grand-ducal du 14 mai 2003 concernant l'allocation d'une aide budgétaire aux particuliers pour la mise en place d'une installation de collecte des eaux de pluie.

Les éléments subventionnés dans le présent règlement communal doivent répondre aux critères et exigences énoncés dans le règlement grand-ducal du 7 avril 2022 et ses annexes I et II.

Les aides sont allouées, dans la limite des crédits budgétaires prévus à cet effet pour une année budgétaire donnée.

Le calcul des aides financières communales est précisé dans les articles suivants. Les pourcentages de l'aide financière communale doivent toujours être considérés par rapport aux aides financières de l'État avec les éventuels bonus compris.

Ne sont pas éligibles:

- Les investissements réalisés par des personnes morales de droit privé ou public ;
- Les locaux à usage professionnel ou commercial ;

Art. 4 – Assainissement énergétique durable

Pour l'assainissement énergétique durable selon l'article 4 de la loi modifiée du 23 décembre 2016 et correspondant aux exigences de l'article 1 du règlement grand-ducal du 7 avril 2022 et ses annexes I et II, l'aide financière communale est calculée comme suit :

Art.5 – Installations techniques valorisant les sources d'énergie renouvelables

Pour les installations techniques valorisant les sources d'énergie renouvelables selon l'article 5 de la loi modifiée

du 23 décembre 2016 et correspondant aux exigences des articles 2,3,4,5,6 du règlement grand-ducal du 7 avril 2022 et ses annexes I et II, l'aide financière communale est calculée comme suit :

	Désignation de l'installation technique concernée	Pourcentage de l'aide financière (y inclus le bonus) accordée par l'Etat	Montant maximal de l'aide communale pour une maison unifamiliale (EUR)	Montant maximal de l'aide communale pour un logement faisant partie d'un immeuble collectif (EUR)
1	Installations solaires photovoltaïques	25%	1.500	1.500
2	Installations solaires thermiques	25%	1.000	1.000
3	Pompes à chaleur	25%	2.000	2.000
4	Les chaudières à bois et les filtres à particules	25%	1.875	1.875
5	Installation et raccordement d'un réseau de chaleur et raccordement	25%	3.125	3.125

Art.6 – Conseil en énergie

Pour la prestation de services conseil en énergie selon l'article 6 de la loi modifiée du 23 décembre 2016 et

correspondant aux exigences de l'article 7 du règlement grand-ducal du 7 avril 2022 et ses annexes I et II, l'aide communale est calculée comme suit :

	Désignation de l'élément concerné	Pourcentage de l'aide financière accordée par l'Etat (%)	Montant maximal de l'aide communale pour une maison unifamiliale (EUR)	Montant maximal de l'aide communale pour un logement faisant partie d'un immeuble collectif (EUR)
1	Conseil en énergie	25%	450	450

Art.7 – Installations de collecte des eaux pluviales

Pour les installations de collecte des eaux pluviales selon le règlement grand-ducal du 14 mai 2003 concernant

l'allocation d'une aide budgétaire aux particuliers pour la mise en place d'une installation de collecte des eaux de pluie, l'aide communale est calculée comme suit :

Désignation de l'élément concerné	Pourcentage de l'aide financière accordée par l'Etat	Montant maximal de l'aide communale pour une maison unifamiliale (EUR)	Montant maximal de l'aide communale pour un logement faisant partie d'un immeuble collectif (EUR)
Installations de collecte des eaux pluviales	50%	500	500

Art.8 – Modalité d'octroi

La demande de l'aide financière communale est introduite par le demandeur auprès de l'administration communale avec toutes les pièces justificatives à la fin des travaux et services et à la suite de la décision d'octroi d'une aide financière étatique par le Ministre ayant dans ses attributions l'Environnement sur base de :

- la loi modifiée du 23 décembre 2016 instituant un régime d'aides pour la promotion de la durabilité, de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables dans le domaine du logement ;
- du règlement grand-ducal du 7 avril 2022 déterminant les mesures d'exécution de la loi du 23 décembre 2016 instituant un régime d'aides pour la promotion de la durabilité, de

l'utilisation rationnelle de l'énergie et des énergies renouvelables dans le domaine du logement ;

- du règlement grand-ducal du 14 mai 2003 concernant l'allocation d'une aide budgétaire aux particuliers pour la mise en place d'une installation de collecte des eaux de pluie ;

L'aide financière communale est demandée, sous peine d'irrecevabilité, sur présentation des documents suivants :

- Un document officiel attestant l'octroi du montant de l'aide financière étatique et certifiant que les critères et exigences techniques prévues par les lois et règlements indiqués ci-dessus ont été respectés ;

→ Le formulaire mis à disposition par l'administration communale, rempli et signé.

Art.9 – Remboursement

En cas de déclaration inexacte ou incomplète en vue de l'octroi de l'aide financière communale, l'aide est refusée et, au cas où elle a déjà été accordée et liquidée, la restitution de l'aide indûment touchée est exigée avec effet rétroactif.

Le cumul de l'aide financière étatique et de l'aide financière communale est en tout cas limité à un montant correspondant à 100 % des coûts effectifs des éléments subventionnés. En cas de dépassement de cette limite, l'aide financière communale est plafonnée de telle manière à ce que le cumul de l'aide étatique et communale ne soit pas supérieur à 100% des coûts effectifs.

Art.10 – Contrôle

L'introduction de la demande comporte l'engagement du demandeur à autoriser le service technique de l'administration communale à procéder à des vérifications sur place.

L'administration communale a le droit de demander toute autre pièce justificative en relation avec les travaux et services subventionnés aux articles 4,5,6,7 et 8 du présent règlement pour être en mesure de contrôler le respect des conditions d'éligibilité.

Art.11 – Période d'éligibilité

Le présent règlement s'applique aux investissements pour lesquels une aide financière étatique a été accordée selon les lois et règlements indiqués sous article 9 du présent règlement.

Le droit à une aide financière communale pour les investissements énumérés sous les articles 4), 5), 6) et 7), s'applique à toutes les demandes dont la demande d'aide étatique a été introduite après le 1 janvier 2023.

Afin de promouvoir la mobilité douce en la Commune, le Conseil décide à l'unanimité d'introduire des aides financières communales dans ce domaine par le biais du règlement suivant :

Article I. Objet

Il est accordé, sous les conditions et modalités arrêtées ci-après, une subvention aux citoyens de la Commune de Waldbredimus pour l'acquisition d'un vélo, respectivement d'un vélo électrique selon le règlement grand-ducal modifié du 7 mars 2019 portant introduction d'une aide financière pour la promotion des véhicules routiers à zéro ou à faibles émissions de CO2

Article II. Montants

Les montants à accorder à titre de subvention sont les suivants :

Désignation de l'élément concerné	Subvention
Acquisition d'un vélo électrique	75,00 €
Acquisition d'un vélo	50,00 €

Article III. Modalités d'octroi

Aux fins de bénéficier de la subvention, tout demandeur devra adresser dans les trois mois suivant la date d'attribution de l'aide étatique y relative les documents suivants à l'administration :

- une copie dûment acquittée de la facture, mentionnant les prénom(s) et nom(s), l'adresse complète de l'acheteur, ainsi que la date d'acquisition
- le formulaire de demande mis à disposition par l'administration communale à cette fin.
- un relevé d'identité bancaire

La subvention visée ne pourra être accordée qu'une seule fois à un même bénéficiaire pendant une période de 10 ans.

Article IV. Remboursement

La subvention est sujette à restitution si elle a été obtenue à la suite de fausses déclarations ou à base de renseignements inexacts.

Article V. Contrôle

Par l'introduction de la demande, son auteur s'engage à autoriser les représentants de l'administration communale de Waldbredimus à procéder aux vérifications qui s'imposent en la matière. L'administration communale peut demander toute pièce à l'appui supplémentaire qu'elle juge nécessaire aux fins de vérifier le respect des conditions donnant droit à l'octroi de la subvention.

Article VI. Période de transition

Nonobstant du délai de 3 mois à partir de la date d'achat inscrite à l'article III, les citoyens pourront bénéficier des dispositions du présent règlement s'ils introduisent, endéans 3 mois à partir de la publication du présent règlement leur demande pour les vélos et vélo électriques achetés entre le 1er janvier 2023 et la publication du présent règlement.

Concessions funéraires :

Le conseil communal approuve à l'unanimité les concessions funéraires portant :

- sur la tombe N°3, groupe A du cimetière de Waldbredimus
- sur la tombe N°4, groupe 3A du cimetière de Waldbredimus
- sur la tombe N°5, groupe C du cimetière de Waldbredimus

Rapport de la séance du conseil communal du 29 mars 2023

Présents:

M. Thomas Wolter, bourgmestre, M. Jean-Claude Ruppert, échevin, MM. Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag et Philippe Rennel, conseillers, M. Christian Weber, secrétaire communal

Absent(s) - excusé(s) :

M. Martin Bohler, échevin

La séance est présidée par M.Thomas Wolter, bourgmestre


Urbanisme :

le conseil communal approuve à l'unanimité le projet de morcellement de la parcelle cadastrale 624/4220, section B de Trintingenthal, lieu-dit rue de Remich en deux nouvelles parcelles, l'une de 3a47 et l'autre de 3a46.

Circulation :

Ensuite, le conseil décide à l'unanimité d'introduire un règlement de circulation temporaire du 30 juin 2023 au 2 juillet 2023 pour l'organisation du « Kiischtefest 2023 » à Trintange.

Bericht zur Gemeinderatssitzung vom 29. März 2023

 **Anwesend :** Thomas Wolter, Bürgermeister, Jean-Claude Ruppert, Schöffe, Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag und Philippe Rennel, Gemeinderäte, Christian Weber, Gemeindesekretär

Abwesend:

Martin Bohler, Schöffe

Die Sitzung wurde geleitet von Bürgermeister Thomas Wolter

Urbanismus:

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig das Projekt zur Aufteilung der Katasterparzelle 624/4220, Sektion B Trintingenthal, Ortsteil rue de Remich in zwei neue Parzellen, eine von 3a47 und die andere von 3a46.

Verkehr:

Anschließend beschließt der Rat einstimmig die Einführung einer temporären Verkehrsregelung vom 30. Juni 2023 bis zum 2. Juli 2023 für die Organisation des „Kiischtefeste 2023“ in Trintingen.

Rapport de la séance du conseil communal du 19 avril 2023

Présents:

MM. Jean-Claude Ruppert et Martin Bohler, échevins,
MM. Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller,
Louis Oberhag et Philippe Rennel, conseillers, M.
Christian Weber, secrétaire communal

Absent(s) - excusé(s) :

M. Thomas Wolter, bourgmestre
ayant délégué son droit de vote pour le présent point à M.
Jean-Claude Ruppert, échevin

La séance est présidée par M. Jean-Claude Ruppert,
échevin

Personnel :

Le conseil décide à l'unanimité :

- de promouvoir en séance à huis clos un fonctionnaire du groupe de traitement B1, sous-groupe éducatif et psycho-social au grade 13 avec effet au 1er mars 2023 ;
- de promouvoir en séance à huis clos un fonctionnaire du groupe de traitement C1, sous-groupe administratif au grade 8 avec effet au 1er mars 2023 ;
- d'approuver le contrat de travail d'un employé communal suite à son engagement lors de la séance du 15 mars 2023

Transactions immobilières :

Le conseil décide à l'unanimité de ne pas exercer son droit de préemption sur les parcelles

- 1259/657, section B de Trintingenthal, lieu-dit « Montée de la Klaus »
- 1259/1913, section B de Trintingenthal, lieu-dit « auf Pooles »
- 1267/501, section B de Trintingenthal, lieu-dit « in Pratel »

→ 1268/3272, section B de Trintingenthal, lieu-dit « in Pratel »

→ 736/3650, section B de Trintingenthal, lieu-dit « rue de la Montagne »

GAL LEADER Miselerland :

Le conseil décide à l'unanimité de reporter la décision concernant la future collaboration avec le GAL LEADER Miselerland à une date suivant les élections communales du 11 juin 2023, sinon à une date suivant la fusion des communes de Bous et de Waldbredimus au 1er septembre 2023.

Finances communales :

Le conseil communal décide à l'unanimité d'approuver le contrat conclu avec la commune de Frisange concernant l'acquisition d'un abribus au prix de 4.000€

Ensuite, le conseil décide de refixer la taxe annuelle sur les chiens afin de l'harmoniser avec celle de la commune de Bous par le biais du règlement suivant :

1. La taxe annuelle forfaitaire sur les chiens est fixée à 50,00€ par chien
2. La taxe est due pour toute l'année civile par la personne physique ou morale qui a la détention du chien sur base des chiens déclarés au 1er janvier de l'année de référence
3. Les recettes provenant de ces taxes sont à imputer à l'article 2/170/707140/99001 - Taxe sur les chiens de la section ordinaire du budget ;
4. Le présent règlement entre en vigueur au 1er septembre 2023 et remplace toutes dispositions prises antérieurement à ce sujet.

Vie associative :

Le conseil décide à l'unanimité d'allouer, pour l'année 2022, les subsides suivants aux associations :

Association	Montant (€)
Amicale Pompjeeë Gemeng Waldbredimus	1.050,00
Association des Parents d'Élèves de la Commune de Waldbredimus	1.050,00
Cercle culturel et d'Initiative de la Commune de Waldbredimus	1.050,00
Chorale Sainte Cécile Trintange	1.050,00
Chorale Sainte Cécile Waldbredimus	1.050,00
Dammenturnveräin Trënteng-Waldbriedemes	1.050,00

Dëschtennis Éiter-Waldbriedemes:	3.000,00
Eis Kierch-eis Uergel, Waldbriedemes	1.050,00
Frëndeskrees Kamerun	1.050,00
Kultur a Geschichtsfrënn aus dem Trëntengerdall	1.050,00
Senioren aus dem Kiischtendall	1.050,00
Trëntenger Bühn	1.050,00
Trëntenger Musek	5.625,00
Amicale vun deene fréiere Gemeenevertrieder aus dem Kanton Réimech	50,00
Total	20.225,00

Urbanisme :

Le conseil rejette le projet d'aménagement particulier « Am Schlass » à Trintange et tel qu'il a été soumis au conseil avec 6 voix et 1 abstention.


1 membre du conseil n'a pas participé aux discussions et vote en application de l'article 20 de la loi communale modifiée du 13 décembre 1988.

Suite à la résolution du conseil communal de Bous, le conseil déclare à l'unanimité :

- ne pas procéder au vote du projet définitif de la nouvelle mairie à Waldbredimus sans l'accord du conseil communal de Bous ;
- ne pas procéder à l'installation d'un chauffage central sans l'accord de la Commune de Bous.

Fusion :

Bericht zur Gemeinderatssitzung vom 19. April 2023

 **Anwesend :** Jean-Claude Ruppert und Martin Bohler, Schöffen, Gaston Knepper, Mike Molling, Joseph Muller, Louis Oberhag und Philippe Rennel, Gemeinderäte, Christian Weber, Gemeindesekretär

Abwesend:

Thomas Wolter, Bürgermeister, Übertragung seines Stimmrechts an Jean-Claude Ruppert, Schöffe

Die Sitzung wurde geleitet von Schöffe Jean-Claude Ruppert

Personalangelegenheiten:

Der Rat beschließt einstimmig in geheimer Sitzung:

- einen Beamten der Besoldungsgruppe B1, Untergruppe Erziehung und psychosoziale Betreuung, mit Wirkung vom 1. März 2023 in die Besoldungsgruppe 13 zu befördern;
- einen Beamten der Gehaltsgruppe C1, Untergruppe Verwaltung, mit Wirkung vom 1. März 2023 in die Besoldungsgruppe 8 zu befördern;
- den Arbeitsvertrag eines Gemeindeangestellten nach seiner Einstellung in der Sitzung vom 15. März 2023 gutzuheißen.

Immobilienangelegenheiten:

Der Rat beschließt einstimmig, sein Vorkaufsrecht für die nachfolgend aufgeführten Parzellen nicht auszuüben:

- 1259/657, section B de Trintingenthal, « Montée de la Klaus »
- 1259/1913, section B de Trintingenthal, « auf Pooles »
- 1267/501, section B de Trintingenthal, « in Pratel »
- 1268/3272, section B de Trintingenthal, « in Pratel »
- 736/3650, section B de Trintingenthal, « rue de la Montagne »

GAL LEADER Miselerland :

Der Rat beschließt einstimmig, die Entscheidung über die zukünftige Zusammenarbeit mit der GAL LEADER Miselerland auf ein Datum nach den Kommunalwahlen am 11. Juni 2023 zu verschieben bzw. auf ein Datum nach der Fusion der Gemeinden Bous und Waldbredimus am 1. September 2023.

Gemeindefinanzen:

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig, den Vertrag mit der Gemeinde Frisange zum Erwerb eines Buswartehäuschens zum Preis von 4.000€.

Anschließend beschließt der Rat, die jährliche Hundesteuer neu festzulegen, um sie mit derjenigen der Gemeinde Bous durch folgende Regelung zu harmonisieren:

5. Die jährliche pauschale Hundesteuer wird auf 50,00€ pro Hund festgelegt.
6. Die Steuer ist für das gesamte Kalenderjahr von der natürlichen oder juristischen Person, die den Hund hält, auf der Grundlage der am 1. Januar des Bezugsjahres gemeldeten Hunde zu entrichten.

7. Die Einnahmen aus diesen Steuern sind unter Artikel 2/170/707140/99001 - Hundesteuer im ordentlichen Teil des Haushaltsplans zu verbuchen;
8. Diese Verordnung tritt am 1. September 2023 in Kraft und ersetzt alle vorherigen diesbezüglichen Bestimmungen.

Vereinsleben :

Der Rat beschließt einstimmig, für das Jahr 2022 die folgenden Zuschüsse an Vereine zu vergeben:

Verein	Betrag (€)
Amicale Pompjeeë Gemeng Waldbredimus	1.050,00
Association des Parents d'Élèves de la Commune de Waldbredimus	1.050,00
Cercle culturel et d'Initiative de la Commune de Waldbredimus	1.050,00
Chorale Sainte Cécile Trintangé	1.050,00
Chorale Sainte Cécile Waldbredimus	1.050,00
Damenturnveräin Trënteng-Waldbriedemes	1.050,00
Dëschtennis Éiter-Waldbriedemes:	3.000,00
Eis Kierch-eis Uergel, Waldbriedemes	1.050,00
Frëndeskrees Kamerun	1.050,00
Kultur a Geschichtsfrënn aus dem Trëntengerdall	1.050,00
Senioren aus dem Kiischtendall	1.050,00
Trëntenger Bühn	1.050,00
Trëntenger Musek	5.625,00
Amicale vun deene fréiere Gemeenevertrieder aus dem Kanton Réimech	50,00
Total	20.225,00

Gemeindeentwicklungsplanung:

Der Rat lehnt den Einzelbebauungsplan für das Bauprojekt „Am Schlass“ in Trintingen in der dem Rat vorgelegten Form mit 6 Stimmen bei 1 Enthaltung ab.

1 Ratsmitglied hat in Anwendung von Artikel 20 des geänderten Gemeindegesetzes vom 13. Dezember 1988 nicht an der Diskussion und Abstimmung teilgenommen.

Fusion: Bezugnehmend auf die Resolution des Gemeinderats von Bous erklärt der Gemeinderat einstimmig:

- ohne die Zustimmung des Gemeinderats von Bous keine Abstimmung über den endgültigen Entwurf des neuen Rathauses in Waldbredimus durchzuführen;
- die Installation einer Zentralheizung nicht ohne die Zustimmung der Gemeinde Bous vorzunehmen.



N°	Travaux de construction	Lieu	Date
64-2022	Construction d'une maison unifamiliale	27, rue de Waldbredimus à Roedt	19.01.2023
68-2022	Construction d'une pergola	42, cité Hannert Lautesch à Waldbredimus	03.02.2023
70-2022	Installation photovoltaïque et remplacement de fenêtres	1, rue Principale à Trintange	03.02.2023
01-2023	Transformation d'une construction existante	6, rue des Romains à Waldbredimus	03.02.2023
02-2023	Installation photovoltaïque	29, rue de Remich à Trintange	13.02.2023
04-2023	Installation d'une clôture	9, route de Remich à Esange	14.02.2023
03-2023	Construction d'une dépendance, installation d'une clôture et d'une pergola	19, rue Principale à Trintange	27.02.2023
08-2023	Construction d'un abri de jardin et installation d'une clôture	37, rue Principale à Waldbredimus	07.03.2023
06-2023	Modification de l'autorisation 27-2021	41, rue Principale à Waldbredimus	07.03.2023
07-2023	Construction d'un abri de jardin et installation d'une clôture	19C, rue Principale à Trintange	07.03.2023
09-2023	Construction d'une serre	15, cité Hannert Lautesch à Waldbredimus	07.03.2023
05-2023	Raccordement d'un drainage à la canalisation d'eaux pluviales	19D, rue Principale à Trintange	08.03.2023
10-2023	Construction d'un abri de jardin et installation d'une clôture	19D, rue Principale à Trintange	08.03.2023
14-2023	Installation photovoltaïque	25, rue de Waldbredimus à Roedt	10.03.2023
12-2023	Installation d'une clôture	19B, rue Principale à Trintange	10.03.2023
13-2023	Installation photovoltaïque	14, cité Hannert Lautesch à Waldbredimus	10.03.2023
11-2023	Construction d'une pergola	5C, rue Principale à Waldbredimus	10.03.2023
62-2021	Construction d'une maison bi-familiale	5, route de Remich à Esange	21.03.2023

Vergrößerung vun der Trëntenger Schoul (1981)



La Chambre des députés vote à l'unanimité pour la nouvelle commune de Bous-Waldbredimus

🇧🇪 Le 08 février 2023, la Chambre des députés a approuvé à l'unanimité la loi qui régit la fusion des communes de Bous et Waldbredimus au 01.09.2023.

Avec cette fusion, le nombre de communes au Luxembourg se réduit à la taille historique de 100.

A cette occasion, la ministre de l'Intérieur Taina Bofferding avait invité les bourgmestres à assister au vote.

Une photo de groupe a ensuite été prise devant le bâtiment du Parlement avec la ministre de l'Intérieur. Outre les deux bourgmestres Calo Kütten et Thomas Wolter, on y voit aussi les bourgmestres Christiane Thommes-Bach (Commune de Wahl) et Paul Engel (Commune de Grosbous), dont les communes fusionneront également au 1er septembre.

🇩🇪 Am 08. Februar 2023 stimmte die Luxemburger Abgeordnetenkammer einstimmig dem Gesetz zu, das die Fusion der Gemeinden Bous und Waldbredimus zum 01.09.2023 regelt.

Mit dieser Fusion schrumpft die Anzahl der Gemeinden in Luxemburg auf die historische Größe von 100.

Aus diesem Anlass hatte Innenministerin Taina Bofferding die Bürgermeister eingeladen, der Abstimmung beizuwohnen.

Im Anschluss daran wurde ein Gruppenfoto vor dem Parlamentsgebäude mit der Innenministerin gemacht. Neben den beiden Bürgermeistern Calo Kütten und Thomas Wolter sind dort auch die Bürgermeisterin Christiane Thommes-Bach (Gemeinde Wahl) und Bürgermeister Paul Engel (Gemeinde Grosbous) zu sehen, deren Gemeinden ebenfalls zum 1. September fusionieren werden.





www.waldbredimus.lu/3eme-age/rsr



Service Repas sur Roues

Profitez de l'excellence culinaire à votre domicile !

En partenariat avec votre commune.

Notre commune propose à tous ses résidents, qui ne peuvent ou ne veulent plus cuisiner, de profiter du service « **Repas sur roues** ». Pour ce service, nous collaborons depuis le 2 janvier 2023 avec SERVIOR.

Choix du menu

Un plan de menu hebdomadaire vous propose un choix entre deux plats principaux accompagnés d'une soupe, d'une salade et d'un dessert.

Des alternatives pour diabétiques, ainsi qu'un régime alimentaire sans viande ou sans sel sont également proposés.

Préparation

SERVIOR accorde un soin particulier aux produits frais et régionaux. Les plats sont préparés fraîchement de manière quotidienne et dressés de façon appétissante dans des assiettes en porcelaine. Les plats individuels sont ensuite emballés de manière hygiénique et aussitôt refroidis.



De cette façon, le goût et les substances nutritives sont préservés.

Certifié :

Sou schmaacht
Lëtzebuerg
Savourez le Luxembourg



Livraison

Les plats sont livrés du lundi au samedi, ceci dans un emballage très pratique. Les repas du dimanche et des jours fériés sont livrés la veille. C'est vous qui déterminez la fréquence à laquelle vous faites appel au service : quotidiennement, certains jours de la semaine ou seulement pour une période fixe.

Préparation à la maison



Les menus se gardent au réfrigérateur jusqu'à 36 heures et se réchauffent facilement en appuyant sur un seul bouton de la plaque à induction qui vous est fournie.

Inscription & facturation

Pour vous inscrire prenez tout simplement contact avec votre commune. La première livraison se fait à court terme dans les jours qui suivent l'inscription au service. La facture vous sera envoyée par SERVIOR.

Suivez-nous



Plus d'infos sur servior.lu



SERVIOR
Den Alter liewen

La commune de Waldbredimus rend hommage aux retraités

🇫🇷 La commune de Waldbredimus a honoré les citoyens qui sont à la retraite en organisant un déjeuner convivial au restaurant „An der Tourelle“.

Emilie Thurmes-Frentz, Maisy Ruppert-Entringer et Jos. Ruppert ont été particulièrement honorés pour leurs anniversaires ronds.




🇩🇪 Mit einem gemütlichen Mittagessen im Restaurant „An der Tourelle“ hat die Gemeinde Waldbredimus am 13. Januar 2023 die Bürger geehrt, die sich im Ruhestand befinden.


Besonders geehrt wurden Emilie Thurmes-Frentz, Maisy Ruppert-Entringer und Jos. Ruppert für ihre runden Geburtstage.






Fête du Nouvel An pour le personnel communal Neujahrsfeier für die Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung


 Le 20 janvier 2023, la cérémonie des vœux au personnel communal de Waldbredimus a eu lieu au restaurant „An der Tourelle“.

 Am 20. Januar 2023 fand im Restaurant „An der Tourelle“ die Neujahrsfeier für die Mitarbeiter der Gemeinde Waldbredimus statt.

Informations sur les travaux à venir dans la rue de Canach à Roedt Informationsabend für die Anwohner der Rue de Canach

 Les riverains de la rue de Canach ont pu s'informer sur les travaux de voirie à venir lors d'une soirée d'information organisée le 26 janvier 2023 par l'administration communale en collaboration avec le bureau d'études.

Au cours des prochains mois, les conduites d'eaux usées et d'eau potable ainsi que les trottoirs et la chaussée seront notamment rénovés.

 Die Anwohner der Rue de Canach konnten sich am 26. Januar 2023 auf einem Informationsabend über die bevorstehenden Straßenbauarbeiten informieren, zu dem die Gemeindeverwaltung zusammen mit dem Ingenieurbüro eingeladen hatte.

In den kommenden Monaten werden u.a. die Abwasser- und Trinkwasserleitungen sowie die Gehwege und die Fahrbahn erneuert.



L'Union Grand-Duc Adolphe rend hommage à ses lauréats Union Grand-Duc Adolphe ehrt erfolgreiche Schüler



Le 26 février 2023 a eu lieu la remise des diplômes de l'année scolaire 2021/2022 aux lauréats de l'école de musique de l'UGDA. Les élèves de 55 communes se sont retrouvés dans la Hall Omnisport de Lorentzweiler.

Elisabeth D'AMICO, de la commune de Waldbredimus, a reçu son diplôme.

Am 26. Februar 2023 fand die Überreichung der Diplome des Schuljahres 2021/2022 an die erfolgreichen Absolventen der Musikschule der UGDA statt. Dazu hatten sich Musikschüler aus 55 Gemeinden in der Hall Omnisport in Lorentzweiler eingefunden.

Aus der Gemeinde Waldbredimus konnte Elisabeth D'AMICO ihr Diplom in Empfang nehmen.

Changements importants dans le transport par bus Wichtige Änderungen im Öffentlichen Busverkehr

Dans le cadre des adaptations du RGTR et des discussions avec le ministère des transports, nous vous informons que la ligne 411 Howald-Stadtbredimus-Remich desservira à nouveau tous les arrêts de Waldbredimus à partir du 21 mai 2023. Un nouvel arrêt sera ajouté près du cimetière de Waldbredimus.

La ligne 424 a également été adaptée. Le nouvel arrêt au cimetière de Waldbredimus constitue le terminus et le point de départ. Rolling et Bous ne sont plus desservis.

Vous trouverez de plus amples informations sur : <https://www.mobiliteit.lu/fr/horaires-et-lignes/bus/>



Am Kader vun den Upassunge vum RGTR a Gespréicher mam Transportministère wollte mir lech matdeelen dass Linn 411 Howald-Stadtbredimus-Remich vum 21. Mee 2023 nees op Waldbriedemes erafiert an all Arrêt ufiert. Mir kréien awer och en neien Arrêt WALDBREDIMUS, Kierfecht bäi.

D'Linn 424 Gare-Hassel-Waldbredimus ass och ugepasst ginn an den Terminus ass ab 21. Mee 2023 beim neien Arrêt WALDBREDIMUS Kierfecht, esou dass Rolleng a Bous net méi ugefuer ginn.

Fir weider Infoen : Lignes d'autobus RGTR : <https://www.mobiliteit.lu/fr/horaires-et-lignes/bus/>

2023
16|01

Visite au Lycée technique de Bonnevoie Besuch im Lycée technique de Bonnevoie



🇫🇷 Dans le programme ORIKA, le cycle 4 est allé le 16 janvier à Bonnevoie pour visiter le LTB. 21 élèves, accompagnés de leurs enseignants M Steffen et Mme Hemmen, ont participé à divers ateliers-bricolage, comme la menuiserie, le „Makerspace“, la cuisine et la couture. C'était une belle matinée éducative.

🇩🇪 Im Programm ORIKA ist der Zyklus 4 am 16. Januar nach Bonnevoie gefahren um dort das LTB zu besichtigen. Dort haben 21 Schüler, begleitet von ihren beiden Lehrkräften, Herrn Steffen und Frau Hemmen, an vielen verschiedenen Bastelaktivitäten, wie der Schreinerei, dem „Makerspace“, der Küche und der Näherei teilgenommen. Es war ein sehr lehrreicher Vormittag.



Rencontre des deux commissions scolaires des communes de Bous et Waldbredimus Treffen der Schulkommissionen der Gemeinden Bous und Waldbredimus

Les commissions scolaires des communes de Bous et de Waldbredimus se sont rencontrées le 7 février 2023 à Trintange avec la Direction de l'enseignement fondamental Remich pour un échange d'informations et d'expériences.

L'organisation scolaire pour l'année scolaire à venir se fait encore séparément. A partir de l'année scolaire 2024/25, il y aura une organisation scolaire commune pour les deux écoles primaires de la commune fusionnée Bous-Waldbredimus.

Die Schulkommissionen der Gemeinden Bous und Waldbredimus haben sich am 07. Februar 2023 in Trintingen mit der Direction de l'enseignement fondamental Remich zu einem Informations- und Erfahrungsaustausch getroffen.

Die Schulorganisation für das kommende Schuljahr erfolgt noch getrennt. Ab dem Schuljahr 2024/25 wird es dann eine gemeinsame Schulorganisation für die beiden Grundschulen der Fusionsgemeinde Bous-Waldbredimus geben.

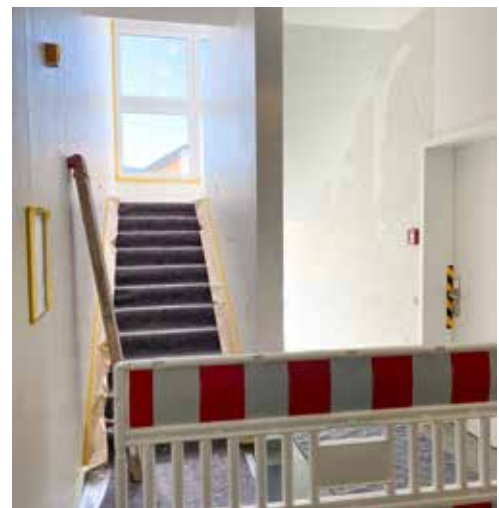
Travaux de rénovation à l'école de Trintange Renovierungsarbeiten in der Schule

La cage d'escalier et les couloirs ont été repeints pendant les vacances de Pâques. Actuellement, des travaux de peinture sont en cours dans les deux salles de classe du rez-de-chaussée, côté cour d'école.

La transformation des toilettes du rez-de-chaussée pour les adapter aux enfants devrait être terminée en juin.

Das Treppenhaus und die Flure haben während der Osterferien einen neuen Anstrich erhalten. Aktuell werden Malerarbeiten in den beiden Klassenräumen im Erdgeschoss zur Schulhofseite durchgeführt.

Der kindgerechte Umbau der Toiletten im Erdgeschoss soll im Juni abgeschlossen werden.





Botzaktioun

Les enfants de la Maison Relais ont participé à l'activité "Grousser Botz 2023" organisée chaque année par la commune de Waldbredimus en collaboration avec la "Ëmwelt- an Energiekommissioun".

Am Kader vun der "Grousser Botz 2023" déi d'Gemeng Waldbredimus an Zesummenaarbecht mat der "Ëmwelt- an Energiekommissioun" all Joer organiséiert, hu sech och d'Kanner aus der Maison Relais bedeelegt.

Zesummen hu mir eis als "Botz-Agent 007" getarnt an op de Wee gemaach.

Mir hunn eis virun allem op de Schoulhaff, d'Spillplaz an uewen op d' Klaus konzentréiert.





Formation continue en matière d'extincteurs Schulung zum Umgang mit Feuerlöschern

E Samschden, den 29.4.23 huet d'Equipe vun der Maison Relais « Am Kiischtenascht“ hiert Wëssen zur Sécherheet opgefrëscht an un der Formatioun: „Bränn an der Phas vun hirem Entstoe richtig bekämpfen“ vum CGDIS deelgeholl.

E grouse Merci un d'ganz Equipe fir hiert Engagement.



Auf der Suche nach „der“ Sprache... (Précoce & Cycle 1)

„Literacy“ umfasst alle Kompetenzen von Kindern im Umgang mit Buch-, Erzähl- und Schriftkultur vor dem eigentlichen Lesen- und Schreibenlernen. In letzter Zeit ist ein großes Interesse an Schriftkultur bei den Kindern zu beobachten. Die Kinder werden immer öfter selbst zum Geschichtenerzähler (so tun, als ob) und versuchen zu schreiben. Einige können bereits ihren Namen schreiben, andere versuchen sich daran. Zudem ist bei einigen Kindern aufgefallen, dass sie Sprachschwierigkeiten aufweisen. Diese Kinder sind schwer zu verstehen. Sprechfreude und der Wille sich mitteilen zu wollen sind ausgeprägt, aber der passende Wortschatz fehlt noch.

„[...] Inklusion ist mehr denn je eine (Zukunfts-) Aufgabe von Kindertageseinrichtungen. Sie wird in einem umfassenden Sinne als Orientierung im Bildungsbereich verstanden, die auf Bildungsgerechtigkeit zielt und dabei dem Anspruch folgt, Wertschätzung für Heterogenität mit dem Erkennen und Abbauen von Bildungsbarrieren zu verknüpfen. Inklusion muss praktisch werden, um nicht als Phrase zu enden. [...]“

Um diesem intensiven Bedürfnis nachzukommen, haben wir den Kindern in einem fortlaufenden Projekt verschiedenartige Anregungen geboten. Die Zeitspanne des Projektes betrug vier

aufeinanderfolgende Wochen. An den Dienstag- und Donnerstagnachmittagen wurden den Kindern passende pädagogische Vorhaben präsentiert wie beispielsweise „Mäin éischt Buch mam ABC“, ABC-Stempel oder ein eigen designtes ABC Memory.

Um das Projekt abzuschließen haben wir gemeinsam ein großes Bild mit vielen lächelnden Gesichtern entworfen, welches einen festen Platz in unserem Eingangsbereich gefunden hat...

Das pädagogische Vorhaben war sowohl Abschlussaktivität des Projektes „ABC- Auf der Suche nach „der“ Sprache“ (Précoce) als auch des Projektes „Das Kleine Ich bin ich- Ech, du an mir all zesummen“ (Cycle 1).

So wurde eine Interaktion mit einem gemeinsamen Ziel beider Cyclen begünstigt. Außerdem bietet unser Bild eine Grundlage und Anregung zu Gesprächen mit den Eltern und lädt diese somit zum Verweilen in unserem Bildungshaus ein.



Wuelbefannen

🇫🇷 Dans le cadre du SNJ, le Kannermusée Plomm et le Ministère de l'éducation organisent des ateliers passionnants sur le thème "Wuelbefannen" lors du forum du 14 mars 2023. Les enfants du Cycle 3 ont été très motivés et ont participé à de nombreuses activités. L'un des points forts pour les enfants a été l'organisation, en collaboration avec Monsieur Meisch, d'un atelier "Qu'est-ce qui me rend heureux", où ils ont pu s'exprimer de manière créative sur ce thème.

🇱🇺 Am Kader vum SNJ, Kannermusée Plomm an dem Ministère de l'education sinn am Forum um Geesseknäppchen de 14. Mäerz 2023 spannend Workshops zum Thema "Wuelbefannen" ugebueden ginn. Eis Kanner vum Cycle 3 hu mat grousser Motivatioun un deenen eenzele Statiounen deelgeholl. Een Highlight fir d'Kanner war et, zesumme mam Här Meisch um Workshop "Wat mécht mech frou" deelzehuelen, wou ee sech zu dësem Thema kreativ ausdrécke konnt.



Fête de Nouvel An pour les membres des commissions communales et les représentants des associations Neujahrsfeier für die Mitglieder der Gemeindekommissionen und Vertreter von Vereinen



🇫🇷 Le 10 février 2023, la commune de Waldbredimus a remercié les membres des commissions communales et les représentants des associations pour le travail accompli en 2022 lors d'un dîner au restaurant „An der Tourelle“.

🇩🇪 Am 10. Februar 2023 bedankte sich die Gemeinde Waldbredimus mit einem Abendessen im Restaurant „An der Tourelle“ bei den Mitgliedern der Gemeindekommissionen und bei Vertretern der Vereine für die im Jahr 2022 geleistete Arbeit



L'hôtel de Waldbredimus ouvre à temps pour le début de la saison Hotel in Waldbredimus rechtzeitig zum Saisonbeginn eröffnet

🇫🇷 L'hôtel pour insectes devant le Centre Culturel de Waldbredimus a été réaménagé le 08 avril 2023 par des membres de la commission environnement et est ainsi à la disposition des visiteurs à temps pour le début de la saison

🇩🇪 Das Insektenhotel vor dem Centre Culturel in Waldbredimus wurde am 08. April 2023 durch Mitglieder der Umweltkommission neu eingerichtet und steht so den Gästen rechtzeitig zum Saisonstart zur Verfügung.



WORAUF SOLLTE ICH BEIM PEDELEC ACHTEN?



Ist die Ausstattung sicher und praktisch?



Ist der Akku zentral platziert? Genügt die Reichweite?



Genügt die Motorleistung ggf. für Steigungen?



Für welches Gelände ist das Rad geeignet?



Ist das Rad nicht zu schwer?



Hat das Rad Scheibenbremsen?



Zum Ratgeber

Per Klick zu den ökologisch besten Produkten

oekotopten.lu

Find us on

WESPENBERATER-

NETZWERK

Im Laufe des Jahres 2022 gingen bei der Naturschutzberatung über 2400 Anfragen ein. Damit war der Beratungsbedarf, im Vergleich zum Vorjahr mit 1400 Anfragen, weitaus höher.

Auf Grund des Klimawandels ist zu erwarten, dass sich solche wespenreichen Sommer häufen werden. Die hohe Zahl an Beratungsanfragen zeigt, dass die Beratung ein wichtiges Standbein des praktischen Naturschutzes und der Sensibilisierung im Umweltbereich ist.

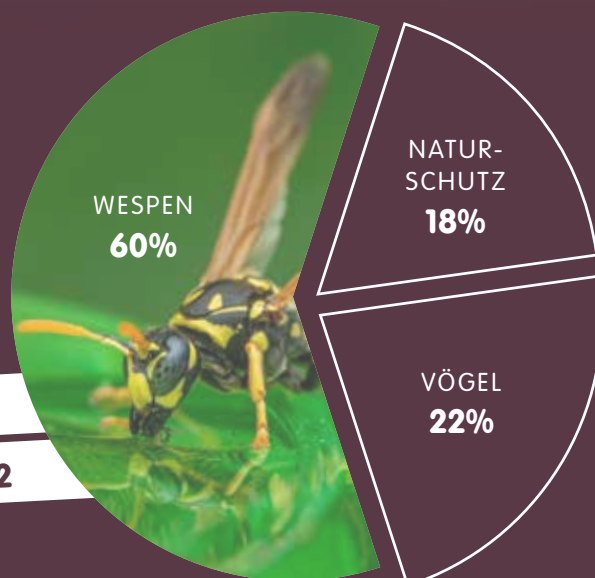
Diese Zahlen unterstreichen auch, dass der Ausbau des Beraternetzwerks unbedingt nötig ist um künftig besser und flexibler auf wespenreiche Sommer reagieren zu können.

Wussten Sie,

dass die Wespe ein natürlicher Fressfeind der Raupen des Eichenprozessionsspinners, der Stechmücken und der Blattläuse ist? Außerdem ist sie ein Bestäuber-Insekt und hält unser Ökosystem im Gleichgewicht.

Verteilung der Beratungen nach

Themenbereichen 2022



Wespenberater-Netzwerk

Da der CGDIS seit 2019 nicht mehr zum Abtöten von Wespenestern ausrückt, häufen sich die Anfragen bei der Beratungsstelle von natur&ëmwelt.

Daraufhin wurde das Wespenberater-Netzwerk ins Leben gerufen um die Beratungsstelle bei Wespenfragen zu unterstützen. Hierdurch soll das Verständnis der Bürger für die Wespen erhöht und unnötiges Abtöten von nicht-problematischen Nestern verhindert werden. In vielen Fällen ist das negative Image der Wespen nämlich nicht gerechtfertigt.

Lediglich 2 der 15 in Luxemburg vorkommenden sozialen Wespenarten stellen überhaupt ein Konfliktpotenzial für den Menschen dar. Allgemein sind Wespen sehr nützliche Tiere, sie bestäuben Blüten, jagen Insekten, was sie zu natürlichen Schädlingsbekämpfern macht, und agieren als „Gesundheitspolizei“ der Natur. Außerdem werden zum Abtöten von Wespenestern meist Pyrethroide benutzt. Dies sind breit wirkende und langlebige Pestizide, deren Rückstände auch in einer Studie des LIH und der Uni.lu (2022) in den Haaren, in Luxemburg wohnhafter Kinder, nachgewiesen werden konnten. Ihr Gebrauch sollte möglichst vermieden werden.

Anfragen der Bevölkerung zu Wespen gehen über die Wespenhotline oder direkt über die Naturschutzberatung ein. Dann werden sie nach Regionen an einen Wespenberater weitergeleitet.

Das Beraternetzwerk stellt sich aus Freiwilligen, sowie aus Mitarbeitern von Gemeindeverwaltungen, -syndikaten, Naturparks, des CGDIS und der biologischen Stationen zusammen.

Seit 2017 bietet natur&ëmwelt

Fortbildungskurse zum Thema

Wespenberatung an.

Diese dienen der Sensibilisierung und dem Anwerben neuer Berater für das Netzwerk. In diesen Kursen werden den Teilnehmern zuerst Biologie und Verhalten der sozialen Faltenwespen nähergebracht und anschließend wird ausführlich auf die Betreuungspraxis, Beratung und Lösungsfindung im Umgang mit Wespenestern eingegangen.



WESPENHOTLINE

Tel : 29 04 04 – 344

Email : berodung@naturemwelt.lu

KONTAKT

natur&ëmwelt a.s.b.l.

5, rte de Luxembourg

L-1899 Kockelscheuer

Tel : 29 04 04 – 1

www.naturemwelt.lu



Photos: Pexels / Sören Salvatore · Design: mcpgraphicdesign.com

ËNNERSTËTZT EIS SENSIBILISËIERUNGS-

A BERODUNGSARBECHT



natur&ëmwelt a.s.b.l. · CCPL LU50 1111 0511 3112 0000

Spenden un natur&ëmwelt a.s.b.l. sinn ab engem Montant vun 120 EUR steuerlech ofsetzbar.



Spenden via
payconic:





2023
14|01

Generalversammlung vun der Amicale Pompjeeë Gemeng Waldbriedemes

D'Amicale Pompjeeë Gemeng Waldbriedemes huet hier Generalversammlung iwwert d'Joer 2022 Samschdes de 14. Januar 2023 am Veräinsbau „Jos Rennele“ ofgehalen.

De Präsident Jos Muller konnt bei der Erëffnung vun der Versammlung niicht de Memberinnen a Membere vun der Amicale och den Här Buergermeeschter Thomas Wolter an d'Hären Gaston Knepper, Mike Molling an Louis Oberhag aus dem Gemengerot begrëssen.



No enger Gedenkminutt fir di verstuerwe Memberen ass de Präsident an engem kuerze Réckbléck op d'haapt Evenementer vum Joer 2022 agaang. Riets gong vum Buergebrennen am Mäerz an dat bescht bekannte Grillfest Enn Juni. Dat war e vollen Erfolleg, wéi mir et bis dohin nie erlieft haten.

Et gouf der Gemeng Merci gesot fir all Ënnerstëtzung, och fir den extrae Subsid wéinst der Pandemie.

Weider Mercie gongen un d'Memberinnen a

d' Memberen an un all déi déi derzou bäigedroen hunn dass d'Joer konnt erfollegräich ofgeschloss ginn.

Am Detail vum Tätigkeitsbericht, virgedro vum Sekretär Philippe Rennele, huet een eraus héieren dass erëm vill méi Aktivitéite stattfonnt hunn wéi déi 2 Pandemie-Joren virdrun .

De Keessier Luc Cordewener konnt mat engem ganz positive Keessebericht opwaarden, wouropshin d'Kesserevisoren der Versammlung d'Entlaaschtung fir de Keessier virgeschlo hunn.

Ënner Punkt 8 vun der Versammlung stoungen deelweis Walen fir de Virstand um Programm. Turnusméisseg austriedend an erëm wielbar waren dëst Joer de Präsident Jos Muller, de Sekretär Philippe Rennele, de Jugendvertrieeder Laurent Muller an de Baisëtzenden Pol Pishvaie. Well keng Géigekandidatur virlooch goufen si all per Akklammatioun an hirem Amt bestätegt.

Um Programm fir d'Joer 2023: d'Buergebrennen konnt de 25. Februar scho stattfannen, d'Grillfest de 17. + 18. Juni, d'Bedelegung un allen übleche Manifestatiounen an der Gemeng och weiderhin eng gutt Zesummenaarbecht mat dem CGDIS an der Amicale vum „Centre incendie Secours“ CIS.

Am Numm vun der Gemeng Waldbriedemes huet de Buergermeeschter Thomas Wolter a senger Usproch Merci gesot fir déi gutt Führung vun der Amicale, alle Membere Merci fir déi gutt Zesummenaarbecht och vis a vis vun der Gemeng, an den Aktiven am CGDIS Merci fir déi geleeschten Aarbecht am Déngscht vun de



Matmënschen. Och d'Ënnerstetzung säitens der Gemeng gouf weiderhin zougesot.

Mam Schlusswuert vum Präsidant an engem grouse Merci u Jiddereen gouf d'Versammlung opgehuewen an op den Apperitif mat dono engem klengen Imbiss invitéiert.

Generalversammlung vun der Trëntenger Musek

E Sonndeg, den 22. Januar 2023 huet d'Trëntenger Musek hir uerdentlech Generalversammlung vum Joer 2022 am Centre Culturel zu Waldbriedemes ofgehalen.

De President Jean Thurmes huet a senger Usproch d'Musikanten, d'Comitésmembere, d'Kiischtentrëppler, d'Vertrieder aus dem Schäffen- a Gemengerot an d'Invitéeën begréisst an hinne Merci gesot.

Op den 31/12/2022 sinn d'Kiischtentrëppler opgeléist ginn. Ee grouse Merci fir dee laangjäregen Asaz an déi vill getrëppelt Kilometer riicht de President un d'Kiischtentrëppler. Ee weidere grouse Merci fir déi finanziell a moralesch Ënnerstëtzung, adresséiert hien un d'Gemengevertrieder. Op de Gemengen hunn se ëmmer een opent Ouer fir eis.

No enger Gedenkminutt u verstuerwe Memberen, huet de Sekretär Marc Schumacher den Aktivitéitsbericht vun der Trëntenger Musek vum Joer 2022 virgedroen.

Insgesamt hat d'Musek 2022 eng 50 Aktivitéiten, dovunner stoung 36 Prouwen, 2 Concerten a nach weider Aktivitéiten a Manifestatiounen um Programm.

De Virstand setzt sech zesummen aus: Jos Muller (Präsident), Thomas Wolter (Vizepräsident), Philippe Rennel (Sekretär), Luc Cordewener (Kessier), Laurent Muller (Jugendvertrieder), Yann Mombach a Pol Pishvaie (Bäisetzender).

De Jean Thurmes huet uschléissend den Aktivitéitsbericht vun den Trëntenger Kiischtentrëppler virgedroen.

D'Caissière, Deike Wolter huet de Rapport vun den Recetten an Ausgabe vum Joer 2022 virgedroen.

Am Numm vun den Keesserevisoren, huet den Armand Becker erkläert dass alles an der Keess gestëmmt huet, an huet d'Generalversammlung gebieden dem Comité d'Decharge ze ginn, wat dës och gemaach huet.

De nächste Punkt um Ordre du jour war d'Neiwiel vun den Keesserevisoren. Hei hunn den Armand Becker, de Christian Thorn an de Joe Kutten hir Kandidatur gestallt a sinn als Keesserevisoren vun der Generalversammlung eestëmmegeg ugeholl ginn.

Nodeems sämtlech Rapporte vun der Generalversammlung eestëmmegeg ugeholl goufe, stoung d' Neiwiel vun engem Deel vum Comité op der Dagesuerdnung. D' Mariette Hemmen, de Marc Schumacher an de Jean Thurmes waren dëst Joer turnusgeméiss austriedend an nees nei wielbar. Allen 3 haten si hir Kandidatur gestallt a sinn eestëmmegeg vun



der Generalversammlung ugeholl ginn. Donieft louch och eng nei Kandidatur vum Lisa Jacoby fir an de Comité vir, déi eestëmmege vun der Generalversammlung ugeholl ginn ass.

Nächste Punkt op der Dagesuerdnung war d'Neiwiel vum President a Sekretär. De Jean Thurmes huet sech bereet erkläert, nach eng Kéier fir 3 Joer de Poste vum President ze iwwerhuelen. Dës Kandidatur ass eestëmmege vun der Generalversammlung ugeholl ginn. Och dem Marc Schumacher seng Kandidatur fir de Posten als Sekretär ass unanime vun der Assemblée ugeholl ginn.

Ueschléissend gouf de Programm vum Joer 2023 vum Sekretär Marc Schumacher virgestallt. Hei gëllt et ervirzehiewen, dass de Galaconcert den 13. Mee zu Waldbriedemes an dat traditionellt Kiischtefest den 2. Juli zu Trënteng op der Duerfplaz stattfannen.

Duerno huet de President de Gemengevertrieder vu Bous a Waldbriedemes d'Wuert ginn.

Den Thomas Wolter, Buergermeeschter vun der Gemeng Waldbriedemes, seet der Musek ganz häerzlech ee

grousse Merci fir hier Aktivitéiten an hiert Engagement. Ee grousse Merci riicht hien och un déi nei Musikanten an de Reie vun der Trëntenger Musek. Ueschléissend ass nach kuerz ugeschwat ginn, dass de Centre Culturel Waldbriedemes d'nächst Joer ofgerappt gëtt, wëll hei dat neit Gemengehaus vun der neier Fusioungemeng Bous-Waldbriedemes gebaut gëtt. Hei mussen d'Musek an déi aner Veräiner aus der Gemeng sech nei organiséieren. De Buergermeeschter huet awer och op d'Hëllef vun der Gemeng higewisen.

Ueschléissend gouf d'Versammlung duerch de President Jean Thurmes clôturéiert an op den Aperitif invitéiert. Duerno stoung ee gemeinsaamt Mëttegiessen zu Bech-Maacher an der Wäistuff A Possen um Programm.

De Comité vun der Trëntenger Musek setzt sech elo folgendermoossen zesummen:

President: Jean Thurmes | Vizepresidentin: Lucie Raach | Sekretär: Marc Schumacher | Keessjee: Deike Wolter | Keessjee Adjointe: Sarah Kutten | Memberen: Philip Aspden, Mariette Hemmen, Lisa Jacoby, Jessica Lauer, Olivier Thorn



AG Frëndeskrees Kamerun



Den Owend vun der Generalversammlung vum „Frëndeskrees Kamerun“ den 31.3.2023 goufen d'Membere felicitéiert vum Buergermeeschter Thomas Wolter fir hiert Engagement. Um uschléissenden traditio-

nellen Kéisowend konnten d'Gäscht sech iwerzeegen vun de sënnvollen Aktivitéiten duerch d'Joer erduerch. Niewent den Donen, niewent den monatlechen Beiträg vun 40.-€ (parrainages), si Fotoen presentéiert ginn, vun den Efforten hei zu Lëtzebuerg, an och am Kamerun, fir datt de Projet ka weidergoen.

Duerch d'Mataarbecht vu ville Frënn konnte mir als „Frëndeskrees Kamerun“ an de leschte Méint vum Joer 2022 3 besonnesch Aktivitéiten organiséieren: Kürbisevent zu Sennéng, Traulichtfeier zu Rued/Syr an Bedeelegung um Chrëschtmaart zu Nidderaanwen. De gesamten Erléis vun 7.448.-€ ass integral fir eise Projet „Centre d'Accueil de l'Espoir » Kamerun.

D'Joer 2023 ass traditionell an den éischte Méint mam Kéisowend zu Waldbriedemes a mam Fréijoersrallye an der Gemeng verbonnen. De Projet erméiglecht Weesekanner a Jugendlech am Kamerun hir Zukunft beschtméiglech mat ze gestalten. Dobäi iwerhëllt de Frëndeskrees dat finanzielt Engagement vun 36.000.-€

pro Joer an de lëtzebuerger Staat (MAEE) leet dozou iwwert en accord cadre nach emol 60% derbäi. Jidderengem ee grouse MERCI.

www.frëndeskreeskamerun.lu

Merci och fir weider Ennerstëtzung op de Konto: CCPLU92 1111 2995 2788 0000 vum Frëndeskrees Kamerun





Generalversammlung vun der Amicale vum CIS Moutfort

De President vun der Amicale vum CIS Mutfert, Jeff Paulus, konnt a senger Begréissung nieft enge selleche Memberen vum CIS och d'Mme Zovilé-Braquet Marion, Buergermeeschtesch vun der Gemeng Conter, den Här Wolter Thomas, Buergermeeschter vun der Gemeng Waldbriedemes an d'Hären Oberhag Louis an Muller Jos, béid Conseiller vun der Gemeng Waldbriedemes, begrüessen.

Am Aktivitéitsrapport huet de President op verschidden Manifestatiounen verwisen wou eis Amicale bedeelegt wor. Ervirzesträichen sinn hei Nuit des Sports, Grillfest fir d'aktiv Memberen an d'Jugendsektioun vum Rettungsdéngscht, Nationalfeierdag, Journée de la commémoration nationale an d'Aweigung vum Carport fir den CIS Mutfert.

De Jugendleeder Laurent Muller konnt drop hiweisen dat aktuell eng 20 Jugendlecher an eiser Jugendsektioun aktiv sinn. Dat ass duerchaus eng Erausforderung fir déi Responsabel, also dem Jugendleeder a sengen Helfer. Op der anerer Säit ass et awer e positiivt Zeechen datt souvill Jugendlecher sech fir de Rettungsdéngscht interesséieren. Nieft de regelméissegen Übungen huet eis Jugendsektioun un engem Rallye deelgeholl an um Schluss vum Joer ass de Kleeschen laanscht kucke komm.

De Comité vun eiser Amicale gëtt duerch zwee Memberen erweidert, an dat duerch de Bram Krieps, Chef vum CIS Mutfert an dem Sepp Walravens, Sektionschef

a Responsabelen fir d'Formatioun.

A senger Usprooch ass de Chef vum CIS Mutfert op déi aktuell Situatioun am CIS souwéi och op déi aktuell Situatioun vum Rettungsdéngscht an eisem Land agaangen. Verschidde Problemer hu sech am Laf vum Joer vergréissert. Als Beispill sief op dëser Plaz d'Verkéisersituatioun ernimmt déi dozou feiert dass d'Memberen vum Asazcenter ëmmer méi Zäit brauchen fir vun doheem bis an den Asazcenter ze fueren. Domat verlängert sech och déi duerchschnëttlech Ausréckzäit, also déi Zäit vun der Alerte bis deen Ament wou Rettungsequipen sech op de Wee an den Asaz maachen.

E weidere wichtege Punkt sinn d'Infrastrukturen vun eisem Asazcenter. Well den Asazcenter am Soibelwee zu Mutfert vill ze vill kléng ass, gouf e sëllegen Material op

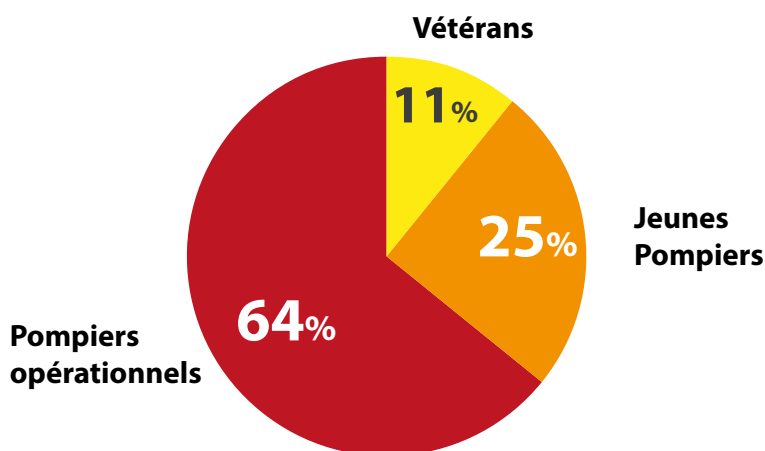


aner Plazen ënnerbruecht. Viraussichtlech wäerte mir am Joer 2023 zwou vun dëse Plazen verléieren, eng Garage bei der Kierch zu Mutfert a verschidde Raimlechkeeten am Centre culturel zu Waldbriedemes.

Zum Schluss vun senger Usprooch huet de Chef vum CIS Mutfert ausdrécklech op déi gutt Zesummenaarbecht virun allem mam Service technique vun der Gemeng Conter an der Gemeng Waldbriedemes higewisen. Béd Servicer stoungen ëmmer bereet fir spontan an onkomplizéiert ze hëllefen fir kleng oder gréisser Schwierigkeeten ze léisen.

D'Buergermeeschtesch Marion Zovilé-Braquet huet an hirer Usprooch de Memberen vum CIS Mutfert fir hir vill geleschten Aarbecht Merci gesot. Nieft e puer Umierkungen iwwert dat aktuell Veräinsliewen an der Gemeng Conter ass d'Buergermeeschtesch op en schwieregt Thema ze schwätzen komm: De neien Asazcenter. Zanter der Fusioun vun de Corpsen vu Conter a Mutfert am Joer 2013 huet d'Gemeng aktiv un dësem Projet geschafft. Leider wor et bis haut net méiglech fir

Membres CIS Moutfort



en gëeegenten Terrain ze fannen an ze kafen. Aktuell ass de Schäfferot vun der Gemeng Conter derbäi fir mat verschiddene Proprietären ze verhandelen. Et ass den Ament net méiglech fir eng Prognose iwwert den Ausgang vun dësen Negociatiounen ze maachen.

Nom Schlusswuert vum President hunn d'Memberen an d'Invitéen bei engem Patt a Schnittercher nach eng gemitterlech Zäit verbruecht.





2023
02|02

Liichtmëssdag 2023

Bereits am Morgen des 2. Februar 2023 waren die Kinder des Cycle 1 und Précoce mit ihren selbstgebastelten Lampions unterwegs.



Am Nachmittag trafen sich dann die Schulkinder der Gemeinde Waldbredimus zum alljährlichen „Liichtmëssdag“.

Unter der Anleitung der „Großen“ aus dem Cycle 4.2 teilten sich die Kinder in Gruppen auf und ihnen wurden verschiedene Straßen zugeteilt.

Begleitet wurden die Kinder von freiwilligen Eltern. Mit ihren selbstgebastelten Lampions zogen die Kinder von Haus zu Haus um das traditionelle „Léiwer Härgottsblieschen“ vorzutragen. Die Anwohner belohnten sie mit reichlich Süßigkeiten und Geldspenden.



Der Ertrag wurde bei einer Tasse heißer Schokolade gerecht unter den beteiligten Kindern aufgeteilt. Die Schulkinder bedanken sich herzlich bei allen Einwohnern der Gemeinde für ihre großzügige Belohnungen.



D'Trëntenger Musek huet Fueskniet gebak

E Samschdeg, de 4. Februar 2023 huet d'Trëntenger Musek schonn fir déi 14. Kéier Fueskniet zu Waldbriedemes am Centre Culturel Jos Rennel gebak. Moies fréi hunn sech d 'Musikanten getraff an um 5.00 Auer ass et och schonn lass gaangen mat knieden a baken.

D'Kniet sinn an de Gemengen Bous an Waldbriedemes verkaf an ausgeliiwert ginn. D'Leit konnten hir Kniet awer och selwer siche kommen an nach bei enger Taass Kaffi der Hierstellung vun den Fueskniet nokucken.



Buergbrennen 2023

Et ass d'Traditioun dass eng Woch no der Fuesent hei am Land d'Buerg gebrannt gëtt. Dat konnt dëst Joer ouni Corona Restriktiounen samschdes, de 25. Februar, zu Trënteng bei der Gemengenthal vun der Amicale Pompjeeë Gemeng Waldbriedemes organiséiert ginn.

Vill Leit aus eiser Gemeng an Ëmgéigend hunn drop gehal fir bei dësem Evenement derbäi ze sinn esou dass d'Buergbrennen erëm zu engem vollen Erfolleg gouf.

Fir Buergdamm a Buerghär ze definéieren ass duerch Auslousse vun den Ticketen déi am viraus verkaaft goufe geschitt. Dorops hinn konnte Buergdamm a Buerghär géint 19:00 d'Buerg a Brand setzen.

E puer flott an agreabel Stonne konnten d'Leit bei engem gudde Glühwäin, Schocki fir d'Kanner nieft anerem Gedränk beim dësjärege Buergbrennen a gudder Gesellschaft genéissen.

Fir den Hunger goufen et Wirschtercher oder Mettwurst mat Sauerkraut, e gudden Ierbëssebulli, an esouguer Spätzle sinn op der Plaz gemaach ginn.

E grouse Merci vun der Amicale Pompjeeë Gemeng Waldbriedemes deene Leit déi drop gehal hunn bei dësem traditionellen Evenement an der gewinnte Form derbäi ze sinn. Weider sinn all Leit schonns am viraus op dat traditionellt Grillfest, dat de 17. an 18. Juni zu Waldbriedemes beim Veräinsbau stattfënnt, invitéiert.



Nouveau véhicule communal Neues Gemeindefahrzeug in Betrieb genommen

Le 1^{er} avril 2023, un nouveau véhicule communal a pu être mis en service. La remorque de Typ Volvo A0104G, d'une charge utile d'environ 40 tonnes, est depuis lors en service permanent à l'entrée de Waldbredimus.

La commune remercie aussi bien le donateur que les employés communaux qui ont rendu la mise en service possible.



Am 01. April 2023 konnte ein neues Gemeindefahrzeug in Betrieb genommen werden. Der Anhänger vom Typ Volvo A0104G mit einer Nutzlast von ca. 40 Tonnen ist seitdem am Ortseingang von Waldbredimus im Dauereinsatz.

Die Gemeinde bedankt sich sowohl beim Spender wie auch bei den Gemeindearbeitern, die die Inbetriebnahme möglich gemacht haben.



Freijoersrallye organiséiert vum Frëndeskrees Kamerun



Fir déi 2. Kéier huet de „Frëndeskrees Kamerun“ e Familljenrallye organiséiert duerch d'Gemeng Waldbriedemes. Bei dréchenem Wieder hu sech d'Equipen vu Grouss a Kleng op de Wee gemach, goufen ennerwee mat Spiller, Quiz a Proviant iwerrascht, a koumen zefridden op d'Arrivée un. Dräi Gewënner konnten och ermëttelt ginn an hunn hir Präisser kritt.

Mat dem Wonsch, fir dat nächst Joer 2024 erem derbäi ze sinn, ass beim Grillstand zesummen giess a gedronk ginn. 2024 ass dofir virgesin, den 5. Mee e weideren Familljenrallye ze organiséieren!





Grouss Botz 2023

Vill Matbierger an Naturfrënn hunn och erëm dëst Joer zesumme mat der Ëmweltkommissioun a ville Veräiner aus der Wadbriedemësser Gemeng gehollef, d'Natur e gutt Stéck méi propper ze kréien.

Mir soen all de Léit déi gehollef hunn, e grouse Merci fir hiren Asaz am Interesse vun der Natur.

Mike Molling - Prääsident Ëmweltkommissioun



Ee Butler um Baurenhaff - De Cercle Culturel et d'Initiative huet Theater gespilt

No 3 Joer Corona-Paus, huet de Cercle Culturel et d'Initiative de la Commune de Waldbredimus rëm endlech konnten Theater spillen.

Mir sinn um Bauerenhaff vum Charel Zapp a senger Schwëster Clara. De Charel ass lues a lues zum Expert vun EU-Subventiounen ginn wouduerch hien zu zimmlech vill Sue komm ass. Duerch déi Gaunereien huet sech säi klengen Haff zu engem risege Betrib entwéckelt, zumindest um Pabeier. Hien huet näischt fir sech selwer



behale mee just ëmmer nëmmen anere gehollef, sou dass net mol eppes iwwreg war fir d'Revisioun vum Trakter ze bezuelen. Do hat d'Clara eng Iddi an huet bei engem Präisausschreiw matgemaach. Den 2. Präis wier eng Revisioun vun engem Trakter gewiescht.

Mee et kënt jo ëmmer anescht wéi ee mengt an d'Clara huet den 1. Präis gewonnen. Wéi den Hauptgewënn rëm fir Uerdnung um Bauerenhaff gesuergt huet, dat hunn lech d'Theaterowender vum Cercle Culturel et d'Initiative vun der Gemeng Waldbriedemes verrodnen.

Gespilt gouf „Ee Butler um Bauerenhaff“, en turbulent Komédisstéck an 3 Akten vum Hans Schimmel fräi iwwersat vum Christian Pirsch, den 17. , 18. an 19. Mäerz 2023 am Veräinsbau Jos Rennel zu Waldbriedemes.

Eng wonnerbar Ambiance, duerch déi ganz vill Leit déi wärend deenen dräi Owender kucke komm sinn, huet zum vollen Erfolleg vun dëser Manifestatioun bäigedroen.



An dëser Nummer

Rapports de la séance du conseil communal	4	Fête de Nouvel An commissions communales et représentants des associations	28
Autorisations de bâtir janvier - mars 2023	16	L'hôtel de Waldbredimus	29
La Chambre des députés vote à l'unanimité pour la nouvelle commune de Bous-Waldbredimus	17	Generalversammlung vun der Amicale Pompjeeë Gemeng Waldbriedemes	32
Hommage aux retraités	19	Generalversammlung vun der Trëntenger Musek	33
Fête du Nouvel An pour le personnel communal - Informations sur les travaux rue de Canach	20	AG Frëndeskrees Kamerun	35
Lauréats - Changements des transport par bus	21	Generalversammlung vun der Amicale vum CIS Moutfort	36
Visite au Lycée technique de Bonnevoie	22	Liichtmëssdag 2023	38
Rencontre des deux commissions scolaires - Travaux de rénovation à l'école de Trintangé	23	D'Trëntenger Musek huet Fueskniet gebak	39
Botzaktioun	24	Buergbrennen 2023	40
Formation continue en matière d'extincteurs	25	Nouveau véhicule communal - Freijoersrallye organiséiert vum Frëndeskrees Kamerun	41
Auf der Suche nach „der“ Sprache...	26	Grouss Botz 2023	42
Wuelbefannen	27	Theater: Ee Butler um Baurenhaff	43

Calendrier des manifestations

06.06.2023	Aweiung Vergréisserung Schoul a Maison Relais zu Trënteng, 16h30 – 19h00
09.06.2023	Chili-con carne-Owend, Waldbriedemes, Centre Culturel, org. Frëndeskrees Kamerun
11.06.2023	Gemengerotswalen
17.06.2023	Coupe Scolaire, Waldbriedemes
17-18.06.2023	Grillfest Waldbriedemes, vun 17 Auer un, org. Amicale Pompjeeën
22.06.2023	Nationalfeierdag, Feier zu Bous
02.07.2023	Kiischtefest, Trënteng
01.09.2023	Fusioun vun de Gemenge Bous a Waldbriedemes => Commune de Bous-Waldbredimus
08.10.2023	Chamberwalen

Informatiounskommissioun

Thomas Wolter (Präsident)	621 240 689	Steve Hopp	691 355 128
Georges Birkel	621 251 450	Alain Mreches	691 668 955
Martin Bohler	691 250 300	Pol Thiltges	621 192 861
Gérard Caye	621 268 418	Georges Weber	621 710 438
Gilbert Godart	661 660 346		

Visitez nous / Besuchen Sie uns :



waldbredimus.lu



Foto op der Titelsäit : Kanner an der Rue Principale zu Trënteng (1937)